

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
11 October 2002
Russian
Original: English

Шестнадцатая Региональная картографическая конференция Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона

Окинава, Япония

14–18 июля 2003 года

Документация Конференции**Записка Секретариата**

1. Официальными языками Конференции являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки. Рабочими языками Конференции являются английский, испанский и французский языки. Поскольку возможности размножения документации в месте проведения Конференции будут ограничены, к правительствам обращена просьба представить их документы в Секретариат Организации Объединенных Наций в кратчайшие возможные сроки, но не позднее 30 мая 2003 года по крайней мере на одном из рабочих языков Конференции. Документы должны содействовать рассмотрению пунктов, включенных в предварительную повестку дня Конференции.

2. Важно, чтобы правительства соблюдали предельный установленный срок представления документации, с тем чтобы иметь возможность обеспечить своевременную публикацию документов для рассмотрения их на Конференции.

3. Документы могут направляться по каналам электронной почты в Секретариат Организации Объединенных Наций в формате “Microsoft Word” или PDF по следующему адресу: javier@un.org. В качестве альтернативного варианта документы могут направляться обычной почтой в Секретариат по адресу, указанному в пункте 7 ниже. Необходимо обеспечивать разумный объем документации, не превышающей 10 страниц. Также следует указывать пункты повестки дня (E/CONF.95/1), по которым представляется соответствующий документ.

4. Правительства, представляющие цветные таблицы и диаграммы, должны направлять 200 копий каждой таблицы и диаграммы секретариату Конференции в Нью-Йорке или направлять их в место проведения Конференции для распространения среди участников Конференции, поскольку размножение таких таблиц и диаграмм в Организации Объединенных Наций не представляется возможным.

5. К правительствам обращена просьба неукоснительно соблюдать вышеуказанные руководящие принципы при подготовке своих национальных докладов о прогрессе, достигнутом после проведения пятнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона.

6. Информация о результатах работы Конференции будет включена в один том, который будет издан в качестве доклада Конференции.

7. Информацию, касающуюся Конференции, можно направлять в Секретариат Организации Объединенных Наций по адресу:

Г-н Амор Лаариби

Статистический отдел, Канцелярия Директора

2 United Nations Plaza, DC2-1640

New York, N.Y. 10017,

Tel: (212) 963-3042

Fax: (212) 963-9851

E-mail: laaribi@un.org
